

« zurück blättern vor »

**SZŁĘGA** subst. f. (m.), ab 1567; auch *szleg*; ‘ein leichtes Geschütz’ – ‘lekkie działo’: 1567 BielSat Nv, SPXVI *Pirwey Szłegi wypálić / á potym Kártány.* ◦ 1569 BielSpr 75, SPXVI *Dziátá záfie máte polne zowiemy Vffnice / Szłegi Pulhakownice.* ◦ [arch.] †1910 Glog., Sw – SPXVI, L (zan.), SWIL (prze.), Sw (stp.). ◦ **Var:** *szleg* subst. m., [hapax] †1910 Glog., Sw – nur Sw (stp.); *szłęga* subst. f., 1567 BielSat Nv, SPXVI ◦ [LBel.] 1586 BielSjem 36, SPXVI – SPXVI, L, SWIL, Sw (stp.). ◦ **Etym:** nhd. *Schlange* subst. f., ‘in älterer Zeit Name eines Feldgeschützes von schlanker Form’, GRI. ◦ **Konk:** *kolwryna* subst. f., bel. seit 1643, L, zuerst geb. TR; *śmigownica* subst. f., bel. seit †1696, Sw, zuerst geb. L; *wężownica* subst. f., bel. seit 1776, L, zuerst geb. L. †*feldszlanga*. ❖ Die Entlehnung von nhd. /an/ als /e/ statt /a/ ist phonologisch bedingt, vgl. *ręka* nom. sg., *rąk* gen. pl. Das Maskulinum ist eine späte Rückbildung vom Plural *szłegi*.

« zurück blättern vor »